

40000V 系列



Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso - Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice - Aignep behält sich das Recht vor, Daten ohne Ankündigung zu ändern - Aignep se réserve le droit de modifier les données sans préavis
 Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin previo aviso - AGGIORNAMENTO - UPDATED - STAND - UPDATED - ATUALIZAÇÃO - 2016



RACCORDI AUTOMATICI METALLICI CON GUARNIZIONI FKM

METALLIC PUSH-IN FITTINGS WITH FKM SEAL

VOLLMETALL STECKVERSCHRAUBUNGEN MIT FKM DICHTUNGEN

RACCORDS INSTANTANES TOUT LAITON NICKELE JOINT FKM

RACORDAJE AUTOMÁTICO METÁLICO CON JUNTAS FKM

全金属快插接头 FKM密封



新品 40000V 系列

40000V

La serie 40.000V Aignep, risponde alle esigenze del mercato la dove si rende necessario un componente "High Performance" sia in termini di pressione che di temperatura. Questa gamma deriva dallo sviluppo di applicazioni alta temperatura con PN 30 bar. Completamente in ottone nichelato, con tenute in FKM di serie, la serie 40.000V ha un sistema di aggiramento del tubo altamente performante che consente di lavorare a pressioni elevate e sotto sforzo. In caso di presenza di vibrazioni, questa gamma garantisce la migliore tenuta, sia in pressione che con il vuoto.

Principali vantaggi

- Utilizzabile con gas inerti e liquidi compatibili con i materiali costituenti
- Connessione e sconnessione istantanea
- Pieno passaggio e tenuta al vuoto grazie a guarnizioni sagomate
- Due tipologie di filettature, BSPP, e Metrica
- Alta Resistenza alle Temperatura e Pressione
- Silicon Free

Applicazioni

- Aria, acqua di raffreddamento, vuoto e vapore
- Automazione pneumatica in ambienti alta temperatura
- Automotive e Saldatura
- Industria Pesante, applicazioni gravose
- Presenza forti vibrazioni

The 40.000V serie is considered an "High Performance" line in terms of pressure and temperature. Ideal for application with high temperature and pressure up to 30 bar. Seals are FKM and clamping washers are double-performant to withstand to high pressure and traction. Better sealing is guaranteed in case of strong vibrations and vacuum.

Main advantages

- Inert gases and Liquids compatible
- Quick connection and disconnection
- Full Flow and Vacuum resistant tank to special shaped seals
- 2 threads available, BSPP & Metric
- High resistance to Temperature and Pressure
- Silicon Free

Application

- Compressed Air, Cooling Water, Vacuum, Steam
- Pneumatic Automation with High Temperature
- Automotive & Welding
- Heavy Duty Industry
- Vibrations environment

Die 40.000V Serie ist eine "High Performance" Linie in Bezug auf Druck und Temperatur. Ideal für Anwendungen mit hoher Temperatur und Druck bis zu 30 bar. Die Dichtungen sind aus FKM und Spannscheiben sind doppelt-performant, um gegen hohen Druck und Zug zu bestehen. Bessere Abdichtung bei starken Vibrationen und Vakuum wird garantiert.

Hauptvorteile

- Kompatibel für Inertgase und Flüssigkeiten
- Schnelle Verbindung und Trennung
- Voller Durchfluss und Vakuumfestigkeit, dank spezieller Formdichtungen
- Zwei Gewindearten, BSPP und metrisch
- Sehr Temperatur- und Druckbeständig
- Silikonfrei

Anwendungen

- Druckluft, Kühlwasser, Vakuum, Dampf
- Pneumatische Automation mit hohen Temperaturen
- Automobil-Industrie und Schweißen
- Schwerindustrie
- Umgebung mit Vibrationen

La série 40.000V est considérée comme la gamme "Haute Performance" en termes de pression et de température. Idéale pour les températures élevées et une Pression Nominale de 30 bar maxi. En laiton nickelé avec joints FKM en standard, la série 40.000V dispose d'un système de maintien à haute performance qui vous permet de travailler à des pressions élevées. En présence de vibrations, cette gamme assure également une parfaite étanchéité, sous pression et sous vide.

Principaux avantages

- Peut être utilisé avec des gaz inertes et liquides compatibles avec les matériaux
- Connexion et déconnexion instantanée
- Plein débit et tenue au vide grâce à des joints de forme
- Deux types de filetages, BSPP et métrique
- Haute résistance à la température et pression
- Sans Silicone

Applications

- Air, eau de refroidissement, vide
- Automatisation pneumatique avec des températures élevées
- Automobile et soudage (ferrage)
- Industries lourdes
- Bonne tenue aux vibrations

La serie 40.000V Aignep, responde a las exigencias del mercado donde se requiere un componente "High Performance" ya sea en términos de presión que de temperatura. Esta gama deriva del desarrollo de aplicaciones en alta temperatura con PN de 30 bar. Completamente en latón niquelado, con juntas de FKM de serie, la serie 40.000V tiene un sistema de agarre del tubo de alto rendimiento que consiente trabajar en altas presiones y bajo esfuerzo. En caso de presencia de vibraciones, esta gama garantiza la mejor estanqueidad, ya sea en presión como en vacío.

Principales ventajas

- Utilizable con gases inertes y líquidos compatibles con el material constituyente
- Conexión y desconexión instantánea
- Paso total y estanqueidad al vacío gracias a las juntas moldeadas
- Dos tipos de roscas, BSPP y métrica
- Alta resistencia a la temperatura y presión
- Libre de silicón

Aplicaciones

- Aire, agua de refrigeración, vacío y vapor
- Automatización neumática en ambientes de alta temperatura
- Automoción y soldadura
- Industria pesada, aplicaciones gravosas
- Presencia de fuertes vibraciones

40000V 系列接头在耐温和耐压方面具有高性能表现。特别适合需要承受高温，工作压力高达30bar的应用场合。FKM密封材料和双层不锈钢卡爪确保接头可以承受高压和拖动应用。在强烈震动及真空状况下，依然可以保证绝佳的密封效果。

主要优点：

- 多种惰性气体及工业流体兼容
- 快速插拔
- 全流量设计、可以走真空（密封件特殊设计）
- 两种螺纹可选 BSPP直螺纹&公制螺纹
- 可承受高温高压
- 所有材质不含硅

应用领域：

- 压缩空气、冷却水、真空、蒸汽
- 高温气动自动化
- 汽车自动化制造及焊接
- 重工行业
- 震动环境
- 激光切割机

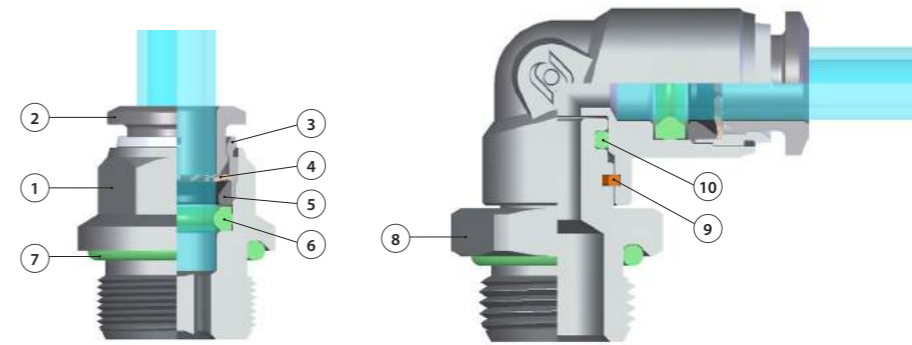


CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 技术参数



Norma di Riferimento
 Reference Standard
 Entspricht Der Norm
 Conforme à La Norme
 Normativa de Referencia
 参考标准

1907/2006 REACH ✓	2011/65/CE RoHS ✓	97/23/CE (PED)
ISO 14743:2004	不含硅	



Materiali e Componenti	IT	Component Parts and Materials	GB	Komponenten und Materialien	DE
1	Corpo in ottone nichelato	1	Nickel-plated brass Body	1	Körper Messing vernickelt
2	Spintore sgancio tubo in Ottone nichelato	2	Nickel-plated brass Collet	2	Druckring Messing vernickelt
3	Capsula in ottone nichelato	3	Nickel-plated brass Capsule	3	Haltering Messing vernickelt
4	Pinza d'aggiramento in acciaio inox AISI 301	4	Steel AISI 301 Clamping washer	4	Doppel-Zahnscheibe Edelstahl AISI 301
5	Anello di sicurezza in tecnopolimero	5	Technopolymeric Safety ring	5	Positioniererring Technopolymer
6	Guarnizione sagomata in FKM	6	FKM Molded seal	6	Lippendichtung FKM
7	Guarnizione filetto in FKM	7	FKM Thread packing	7	Gewindeabdichtung FKM
8	Basetta Filettata in Ottone Nichelato	8	Base Threaded Nickel Plated Brass	8	Gewindebasis Messing vernickelt
9	Seeger	9	Seeger	9	Seeger
10	Guarnizione in FKM	10	FKM seal	10	O-Ringdichtung FKM

Matériels et Composants	FR	Materiales y Componentes	ES	组件/材料	中文
1	Corps: Laiton nickelé	1	Cuerpo en latón niquelado	1	铜镀镍本体
2	Poussoir: Laiton nickelé	2	Anillo de extracción tubo en latón niquelado	2	铜镀镍释放钮
3	Capsule de retenue: Laiton nickelé	3	Cápsula en latón niquelado	3	铜镀镍腔体
4	Rondelle d'accrochage: AISI 301	4	Doble pinza de agarre en acero inox aisi 301	4	AISI301不锈钢卡簧
5	Anneau de sécurité: Technopolymère	5	Anillo de posicionamiento en tecnopolimero	5	工程塑料安全卡环
6	Joint à lèvres: FKM	6	Junta de forma en FKM	6	FKM模制密封圈
7	Joint d'étanchéité du filetage: FKM	7	Junta de la rosca en FKM	7	FKM螺纹密封圈
8	Bague de sécurité en laiton nickelé	8	Base roscada en latón niquelado	8	铜镀镍螺帽
9	Seeger	9	Seeger	9	卡环
10	Joint en FKM	10	Junta tórica en FKM	10	FKM密封圈



Pressioni
 Pressures
 Druckbereich
 Pressions
 Presiones
 工作压力
 - 0.99 bar (-0.099 MPa)
 30 bar (3.0 MPa)



Temperature
 Temperatures
 Temperatur
 Températures
 Temperaturas
 工作温度
 - 15 °C
 + 130 °C



Fluidi compatibili
 Aria compressa / Vuoto / Acqua / Vapore
 Fluids
 Compressed air / Vacuum / Water / Steam
 Geeignete Medien
 Druckluft / Vakuum / Wasser / Dampf
 Fluides compatibles
 Aire comprimé / Vide / Eau / Vapeur
 Fluidos compatibles
 Aire comprimido / Vacío / Agua / Vapor
 适用的流体
 压缩空气/真空/水



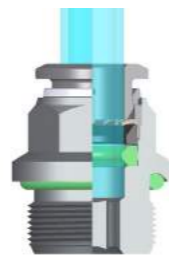
IT	Connection Tubes	GB	Geeignete Rohre	DE
Tubi in materiale plastico: PA6, PA11, PA12, Polietilene, *Poliuretano, PTFE, FEP. *Per tubi in Poliuretano è consigliata una durezza di 98 shore.	Plastic tubes: PA6, PA11, PA12, Polyethylene, *Polyurethane, PTFE, FEP. *For Polyurethane hoses it is required a minimum hardness of 98 shore.	Kunststoffrohre: PA6, PA11, PA 12, Polyethylene, *Polyurethan, PTFE, FEP. *Für Polyurethan Rohre ist eine Härte von 98 Shore empfohlen.		
FR	Tubos de Conexión	ES	连接软管	中文
Tubes plastiques: PA6, PA11, PA12, Polyéthylène, *Polyuréthane, PTFE, FEP. *Pour les tubes en polyuréthane, il est conseillé une dureté de 98 Shore.	Tubos en material plástico: PA6, PA11, PA 12, Polietileno, *Poliuretano, PTFE, FEP. *Para tubos en poliuretano es aconsejada una dureza de 98 shore.	塑料软管: 尼龙6、尼龙11、尼龙12、PE、*PU、PTFE、FEP。 *PU管要求最小硬度邵氏98度。		



IT	Threads	GB	Gewindearten	DE
Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.	Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.	Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Klasse A.		
FR	Roscas	ES	螺纹种类	中文
Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Class A.	Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A.	直螺纹-符合ISO228 标准		



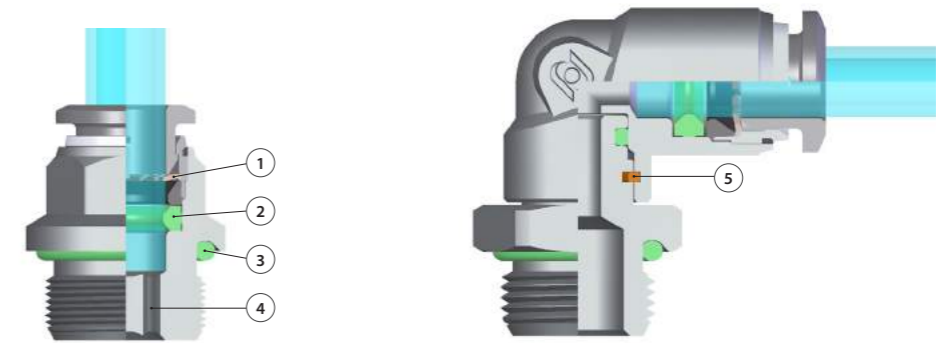
- Coppia di serraggio
- Torque specifications
- Angaben Drehmoment
- Couple de serrage
- Par de apriete
- 紧固扭矩



ISO 228 直螺纹

MISURA MEASURE GRÖSSE DIMENSIONS MEDIDA 螺纹尺寸	COPPIA CONSIGLIATA Nm RECOMMENDED TORQUE Nm EMPFOHLENES DREHMOMENT Nm COUPLE DE SERRAGE Nm PAR ACONSEJADO Nm 推荐紧固扭矩	COPPIA DI ROTTURA Nm BREAKING TORQUE Nm ABSCHERDREHMOMENT Nm COUPLE DE ROTTURE Nm PAR DE ROTTURA Nm 破坏紧固扭矩
M5	0,8	3,2
1/8	3	8
1/4	9	30
3/8	10	60
1/2	12	50

I valori di rottura possono variare in base all'articolo
Breaking values may vary according to the item
Die maximal werte dienen nur zu informationszwecken
Les valeurs maximales sont présentées à titre indicatif
Los valores de rotura pueden variar en función del artículo
破坏扭矩值依据不同产品可能有所不同

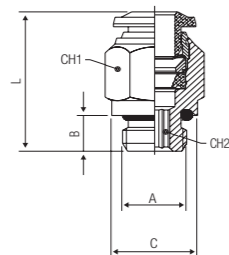


IT	Advantages	GB	Vorteile	DE
<p>Vantaggi</p> <ol style="list-style-type: none"> La pinza in acciaio inox garantisce il perfetto aggancio di tubi di qualsiasi materiale senza danneggiarne la superficie. Il collegamento tra tubo e raccordo assicura una tenuta totale anche in condizioni di urti e vibrazioni. La particolare geometria della guarnizione permette inoltre l'utilizzo dei raccordi anche con il vuoto. Tutte le filettature di questa serie sono state dotate di elementi di tenuta che permettono l'immediato utilizzo dei raccordi riducendo notevolmente i tempi di installazione. Tutti i raccordi diritti possono essere montati anche con chiave esagonale ed è possibile utilizzarli anche in spazi molto ridotti. Raccordo orientabile con anello di sicurezza interno. Garantisce maggiore durata alla rotazione e trazione. 	<p>Advantages</p> <ol style="list-style-type: none"> The washer is made in stainless steel ensures the perfect tube clamping with every kinds of materials without damage the surface. The connection between the tube and the fitting ensure a total tightness even in severe conditions such as impact and vibrations. The particular geometric shape of the seal ensure the perfect tightness even with vacuum. All of threads from this range have been equipped with tightening parts which allow the direct assembly of the fittings, reducing the installation time. All the straight fittings can be assembled also with Allen wrench and it is possible to use them in reduced spaces. Orienting fitting with safety ring inside. Improved durability to the rotation and traction. 	<p>Vorteile</p> <ol style="list-style-type: none"> Konisches Gewinde "kurz" Die Zahnscheibe sorgt für eine perfekte Halterung des Rohres ohne die Oberfläche zu beschädigen. Die Dichtheit zwischen Rohr und Verschraubung ist auch bei Erschütterungen und Vibrationen gewährleistet. Die besondere Geometrie der Dichtung ermöglicht auch die Anwendung der Verschraubungen in Verbindung mit Vakuum. Alle Verschraubungen in dieser Serie sind mit Gewindeabdichtungen ausgestattet, die den sofortigen Einsatz ermöglichen und daher die Montagezeit stark reduzieren. Alle geraden Verschraubungen können auch mit Inbusschlüsseln montiert werden, daher kleiner Lochabstand möglich. Flexible Montage mit Sicherungsring innen. Verbesserte Beständigkeit gegenüber der Drehung und Traktions. 	<p>产品优点</p> <ol style="list-style-type: none"> 不锈钢材质卡簧可保证同任何材质软管连接时，都牢固而不会损伤接触面。即使在有冲击和震动的工况下，软管和接头依然可以紧固连接无泄漏。 密封件特殊的几何外形设计，保证即使在真空工况下紧固连接无泄漏。 此系列所有产品的外螺纹都标配密封件，用户可以直安装，节省了安装时间。 所有直通接头都可以使用内六角扳手进行安装，特别适合一些狭窄空间的应用。 所有可旋转接头都标配固定安全卡环，提高了在旋转和拖拉工况下的耐用性。 	
FR	Ventajas	ES	产品优点	中文
<p>Avantages</p> <ol style="list-style-type: none"> La rondelle en acier inoxydable garantit la parfaite tenue du tube quelle que soit la matière et sans l'endommager. La connexion entre le tube et le raccord assure une étanchéité totale même dans des conditions d'impact ou vibratoires. La spécificité géométrique du joint permet l'utilisation des raccords avec le vide. Tous les filetages de cette série sont équipés d'éléments d'étanchéité qui permettent l'utilisation immédiate des raccords réduisant ainsi le temps d'installation. Tout les raccords droits peuvent être aussi montés avec une clé hexagonale pour permettre une utilisation dans des espaces réduits. Accessoire de fixation réglable avec anneau de sécurité à l'intérieur. Amélioration de la durabilité del la rotation et de traction. 	<p>Ventajas</p> <ol style="list-style-type: none"> La pinza en acero inox garantiza el perfecto agarre del tubo de cualquier material sin perjudicar la superficie. La conexión entre tubo y racor asegura una estanqueidad total aun en condiciones de impacto o vibración. La particular geometría de la junta garantiza una perfecta estanqueidad incluso en vacío. Todas las roscas de esta serie están fabricadas con junta de cierre que permite la inmediata utilización del racor reduciendo notablemente el tiempo de instalación. Todos los racores rectos pueden montarse también con llave hexagonal y es posible utilizarlos incluso en espacios muy reducidos. Montaje ajustable con sistema de seguridad interior. La mejora de la durabilidad a la rotación y tracción. 	<p>产品优点</p> <ol style="list-style-type: none"> 不锈钢材质卡簧可保证同任何材质软管连接时，都牢固而不会损伤接触面。即使在有冲击和震动的工况下，软管和接头依然可以紧固连接无泄漏。 密封件特殊的几何外形设计，保证即使在真空工况下紧固连接无泄漏。 此系列所有产品的外螺纹都标配密封件，用户可以直安装，节省了安装时间。 所有直通接头都可以使用内六角扳手进行安装，特别适合一些狭窄空间的应用。 所有可旋转接头都标配固定安全卡环，提高了在旋转和拖拉工况下的耐用性。 	<p>产品优点</p> <ol style="list-style-type: none"> 不锈钢材质卡簧可保证同任何材质软管连接时，都牢固而不会损伤接触面。即使在有冲击和震动的工况下，软管和接头依然可以紧固连接无泄漏。 密封件特殊的几何外形设计，保证即使在真空工况下紧固连接无泄漏。 此系列所有产品的外螺纹都标配密封件，用户可以直安装，节省了安装时间。 所有直通接头都可以使用内六角扳手进行安装，特别适合一些狭窄空间的应用。 所有可旋转接头都标配固定安全卡环，提高了在旋转和拖拉工况下的耐用性。 	

40020V

RACCORDO DIRITTO MASCHIO CILINDRICO

STRAIGHT MALE ADAPTOR (PARALLEL)
GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH
RACCORD DROIT MÂLE, CYLINDRIQUE
RACOR RECTO MACHO CILINDRICO CON TÓRICA
外螺纹直通快插接头 (直螺纹)

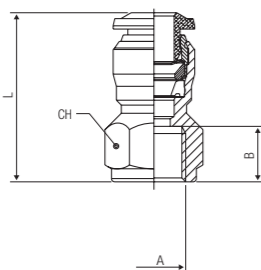


物料编码	软管外径	A 螺纹	B	C	L	CH1	CH2 包装数量
40020 V0 002	4	1/8	6	13	20	10	3 10
40020 V0 022	4	1/4	8	16	19.5	16	3 10
40020 V0 003	6	1/8	6	13	23.5	13	4 10
40020 V0 004	6	1/4	8	16	23.5	13	4 10
40020 V0 027	6	3/8	9	20	25	13	4 10
40020 V0 028	6	1/2	10	25	27	13	4 10
40020 V0 005	8	1/8	6	13	25	14	5 10
40020 V0 006	8	1/4	8	16	23	14	6 10
40020 V0 007	8	3/8	9	20	24	14	6 10
40020 V0 029	8	1/2	10	25	26.5	14	6 10
40020 V0 008	10	1/4	8	16	30.5	17	6 10
40020 V0 009	10	3/8	9	20	27.5	17	8 10
40020 V0 031	10	1/2	10	25	27	17	8 10
40020 V0 032	12	1/4	8	16	34.5	20	6 10
40020 V0 011	12	3/8	9	20	34	20	8 10
40020 V0 023	12	1/2	10	25	31	22	10 10
40020 V0 024	14	3/8	9	20	35	21	10 10
40020 V0 025	14	1/2	10	25	32	22	11 10

40030V

RACCORDO DIRITTO FEMMINA

STRAIGHT FEMALE ADAPTOR
AUFSCRAUBVERSCHRAUBUNG
RACCORD DROIT, FEMELLE
RACOR RECTO HEMBRA
内螺纹直通快插接头 (直螺纹)

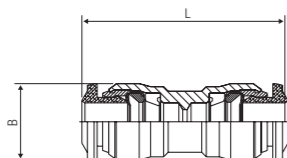


物料编码	软管外径	A 螺纹	B	L	CH	包装数量
40030 V0 001	4	1/8	8.5	24	13	10
40030 V0 009	4	1/4	11	27.5	16	10
40030 V0 002	6	1/8	8.5	26	13	10
40030 V0 007	6	1/4	11	29.5	16	10
40030 V0 004	8	1/8	8.5	27	15	10
40030 V0 005	8	1/4	11	29.5	17	10
40030 V0 010	8	3/8	12	32	19	10
40030 V0 011	10	1/4	11	32	18	10
40030 V0 012	10	3/8	12	33.5	19	10
40030 V0 013	10	1/2	15	39	24	10
40030 V0 014	12	3/8	12	36	21	10
40030 V0 015	12	1/2	15	41	24	10

40040V

RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO

STRAIGHT CONNECTOR
VERBINDUNGSVERSCHRAUBUNG
RACCORD UNION DOUBLE
RACOR RECTO INTERMEDIO
管对管直通快插接头

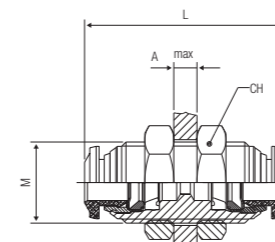


物料编码	软管外径1	软管外径2	L	B	包装数量
40040 V0 001	4 (5/32)		30.5	10.5	10
40040 V0 002	6	4	32	12.5	10
40040 V0 003	6		34	12.5	10
40040 V0 004	8	6	35	14.5	10
40040 V0 005	8 (5/16)		36	14.5	10
40040 V0 011	10	8	40.5	17.5	10
40040 V0 006	10		42	17.5	10
40040 V0 012	12	10	45.5	20.5	10
40040 V0 007	12		47	20.5	10
40040 V0 010	14		49	21.5	10

40050V

RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO DI ATTRAVERSAMENTO

BULKHEAD CONNECTOR
SCHOTTVERSCHRAUBUNG
RACCORD TRAVERSÉ DE CLOISON
RACOR RECTO INTERMEDIO PASATABIQUES
穿板式管对管直通快插接头

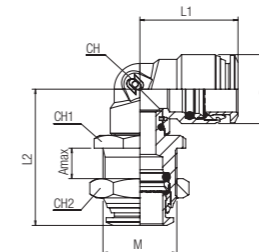


物料编码	软管外径	M穿板螺纹	L	CH	Amax 包装数量
40050 V0 001	4 (5/32)	M12x1	31.5	17	7 10
40050 V0 002	6	M14x1	35	17	9.5 10
40050 V0 003	8 (5/16)	M16x1	37	19	10.5 10
40050 V0 004	10	M20x1	43	24	12.5 10
40050 V0 005	12	M22x1	48	26	16.5 10

40060V

RACCORDO A L ORIENTABILE INTERMEDIO DI ATTRAVERSAMENTO

BULKHEAD ORIENTING ELBOW
WINKEL-SCHOTTVERSCHRAUBUNG (DREHBAR)
RACCORD EQUERRE ORIENTABLE A TRAVERSEE DE CLOISON
RACOR A L ORIENTABLE INTERMEDIO PASATABIQUES
穿板式管对管直角快插接头

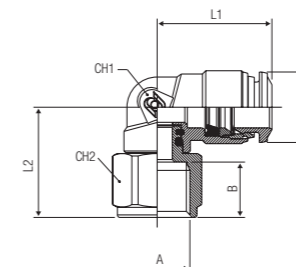


物料编码	软管外径	M穿板螺纹	L1	L2	D	CH	CH1	CH2	Amax 包装数量
40060 V0 003	4	M12x1	17,5	26	10	9	14	17	6 10
40060 V0 004	6	M14x1	21,5	31	12,5	11	16	17	6,5 10
40060 V0 005	8	M16x1	22	34	14,5	12	18	19	6,5 10
40060 V0 006	10	M20x1	26,5	36	17,5	14	22	24	7,5 10
40060 V0 007	12	M22x1	30,5	43	21,5	16	24	26	9 10
40060 V0 008	14	M23x1	30,5	43	21,5	16	25	27	9,5 10

40106V

RACCORDO A L ORIENTABILE FEMMINA

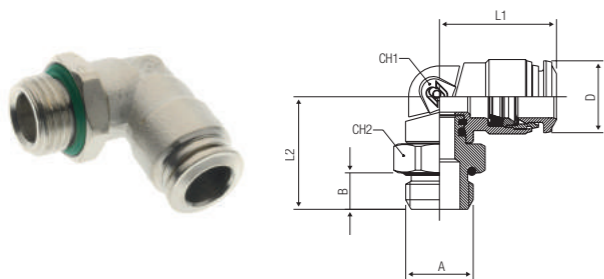
ORIENTING ELBOW FEMALE ADAPTOR
AUFSCRAUB-WINKELSCHRAUBUNG (DREHBAR)
RACCORD EQUERRE ORIENTABLE TARAUDE
RACOR A L ORIENTABLE HEMBRA
内螺纹直角快插接头 (直螺纹)



物料编码	软管外径	A 螺纹	B	L1	L2	CH1	CH2	D	包装数量
40106 V0 001	4	1/8	8.5	18	20	9	13	10	10
40106 V0 002	4	1/4	11	18	21.5	9	16	10	10
40106 V0 003	6	1/8	8.5	21	20.5	11	13	12.5	10
40106 V0 004	6	1/4	11	21	23	11	16	12.5	10
40106 V0 005	8	1/8	8.5	22.5	20.5	12	13	14.5	10
40106 V0 006	8	1/4	11	22.5	23	12	16	14.5	10

40116V

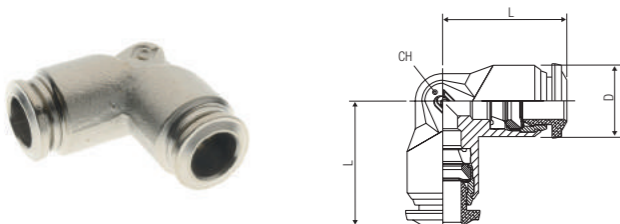
RACCORDO A L ORIENTABILE MASCHIO CILINDRICO
 ORIENTING ELBOW MALE ADAPTOR (PARALLEL)
 WINKELVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH (DREHBAR)
 EQUERRE ORIENTABLE MÂLE, CYLINDRIQUE
 RACOR A L ORIENTABLE MACHO CILÍNDRICO CON TÓRICA
 可旋转外螺纹直角快插接头 (直螺纹)



物料编码	软管外径	A 螺纹	B	L1	L2	CH1	CH2	D	包装数量
40116 V0 003	4	1/8	5.5	18	18	9	13	10	10
40116 V0 004	4	1/4	7	18	18	9	16	10	10
40116 V0 008	6	1/8	5.5	21	20	11	13	12.5	10
40116 V0 009	6	1/4	7	21	21.5	11	16	12.5	10
40116 V0 010	8	1/8	5.5	22.5	21	12	13	14.5	10
40116 V0 011	8	1/4	7	22.5	21.5	12	16	14.5	10
40116 V0 012	8	3/8	8	22.5	23.5	12	20	14.5	10
40116 V0 013	8	1/2	9.5	22.5	25	12	25	14.5	10
40116 V0 014	10	1/4	7	26.5	25.5	14	16	17.5	10
40116 V0 015	10	3/8	8	26.5	25	14	20	17.5	10
40116 V0 016	10	1/2	9.5	26.5	26.5	14	25	17.5	10
40116 V0 025	12	1/4	8	31.5	27.5	16	20	21.5	10
40116 V0 017	12	3/8	8	30.5	28.5	16	20	21.5	10
40116 V0 018	12	1/2	9.5	30.5	30	16	25	21.5	10
40116 V0 019	14	3/8	8	30.5	35.5	19	20	21.5	10
40116 V0 020	14	1/2	9.5	30.5	35.5	19	25	21.5	10

40130V

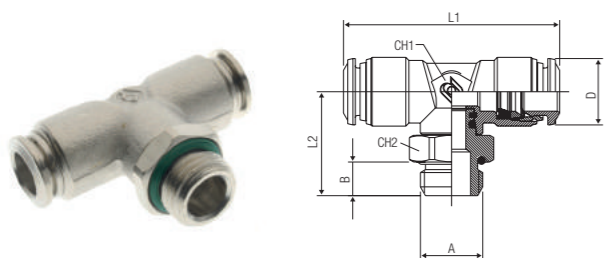
RACCORDO A L INTERMEDIO
 ELBOW CONNECTOR
 WINKELVERSCHRAUBUNG
 RACCORD EQUERRE
 RACOR A L INTERMEDIO
 管对管直角快插接头



物料编码	软管外径	L	CH	D	包装数量
40130 V0 001	4 (5/32)	17	9	10	10
40130 V0 002	6	21	11	12.5	10
40130 V0 003	8 (5/16)	22.5	13	14	10
40130 V0 004	10	26.5	16	17	10
40130 V0 005	12	30.5	19	21.5	10
40130 V0 008	14	32.5	19	21.5	10

40216V

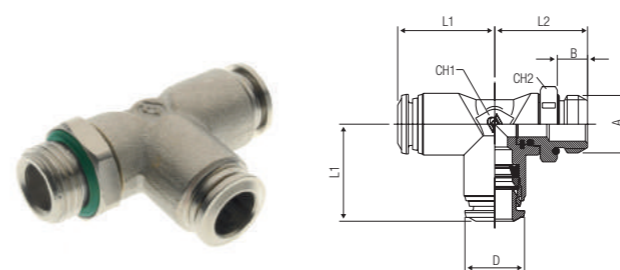
RACCORDO A T ORIENTABILE MASCHIO CILINDRICO
 ORIENTING TEE MALE ADAPTOR (PARALLEL) CENTRE LEG
 T-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH (DREHBAR)
 TÉ ORIENTABLE À PIQUAGE MÂLE CENTRAL, CYLINDRIQUE
 RACOR A T ORIENTABLE MACHO CENTRAL CILÍNDRICO CON TÓRICA
 可旋转外螺纹三通快插接头 正T型 (直螺纹)



物料编码	软管外径	A 螺纹	B	L1	L2	CH1	CH2	D	包装数量
40216 V0 003	4	1/8	5.5	34	18.5	9	13	10	10
40216 V0 004	4	1/4	7	34	20	9	16	10	10
40216 V0 008	6	1/8	5.5	42	20.5	11	13	12.5	10
40216 V0 009	6	1/4	7	42	22	11	16	12.5	10
40216 V0 010	8	1/8	5.5	45	23.5	13	13	14.5	10
40216 V0 011	8	1/4	7	45	24	13	16	14.5	10
40216 V0 012	8	3/8	8	45	26	13	20	14.5	10
40216 V0 013	8	1/2	9.5	45	27.5	13	25	14.5	10
40216 V0 014	10	1/4	7	53	27.5	14	16	17.5	10
40216 V0 015	10	3/8	8	53	27	14	20	17.5	10
40216 V0 016	10	1/2	9.5	53	28.5	14	25	17.5	10
40216 V0 017	12	3/8	8	62.5	29.5	16	20	21.5	10
40216 V0 018	12	1/2	9.5	62.5	31	16	25	21.5	10
40216 V0 019	14	3/8	8	62.5	29.5	16	20	21.5	10
40216 V0 020	14	1/2	9.5	62.5	31	16	25	21.5	10

40226V

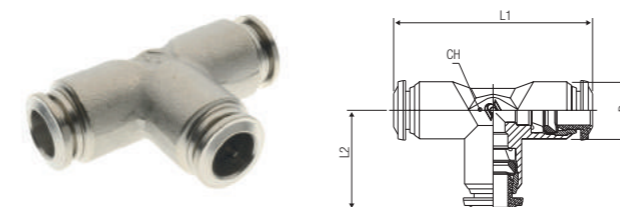
RACCORDO A T ORIENTABILE MASCHIO LATERALE CILINDRICO
 ORIENTING TEE MALE ADAPTOR (PARALLEL) OFF - SET LEG
 L-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH (DREHBAR)
 TÉ ORIENTABLE À PIQUAGE LATÉRAL, CYLINDRIQUE
 RACOR A T ORIENTABLE MACHO LATERAL CILÍNDRICO CON TÓRICA
 可旋转外螺纹三通快插接头 直T型 (直螺纹)



物料编码	软管外径	A 螺纹	B	L1	L2	CH1	CH2	D	包装数量
40226 V0 003	4	1/8	5.5	17	18.5	9	13	10	10
40226 V0 004	4	1/4	7	17	20	9	16	10	10
40226 V0 008	6	1/8	5.5	21	20.5	11	13	12.5	10
40226 V0 009	6	1/4	7	21	22	11	16	12.5	10
40226 V0 010	8	1/8	5.5	22.5	22.5	13	13	14.5	10
40226 V0 011	8	1/4	7	22.5	23	13	16	14.5	10
40226 V0 012	8	3/8	8	22.5	25	13	20	14.5	10
40226 V0 013	8	1/2	9.5	22.5	26.5	13	25	14.5	10
40226 V0 014	10	1/4	7	26.5	27	14	16	17.5	10
40226 V0 015	10	3/8	8	26.5	26.5	14	20	17.5	10
40226 V0 016	10	1/2	9.5	26.5	28	14	25	17.5	10
40226 V0 017	12	3/8	8	31.5	29.5	16	20	21.5	10
40226 V0 018	12	1/2	9.5	31.5	31	16	25	21.5	10

40230V

RACCORDO A T INTERMEDIO
 TEE CONNECTOR
 T-ANSCHLUSS
 RACCORD T É
 RACOR A T INTERMEDIO
 管对管T型三通快插接头



物料编码	软管外径	L1	L2	CH	D	包装数量
40230 V0 001	4 (5/32)	34	17	9	10	10
40230 V0 002	6	42	21	11	12.5	10
40230 V0 003	8 (5/16)	45	22.5	13	14	10
40230 V0 004	10	53	26.5	16	17	10
40230 V0 005	12	61	30.5	19	21.5	10
40230 V0 008	14	65.5	32.5	19	21.5	10

40310V

RACCORDO A Y INTERMEDIO
 Y CONNECTOR
 Y-ANSCHLUSS
 RACCORD Y SIMPLE
 RACOR A Y INTERMEDIO
 管对管Y型快插接头

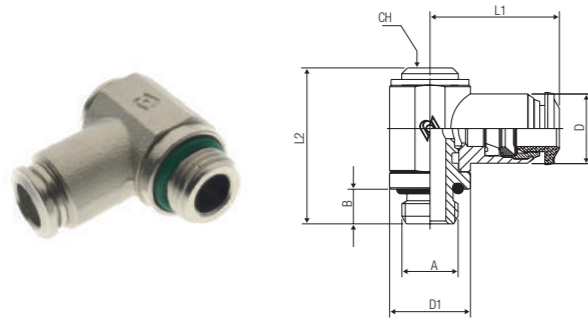


物料编码	软管外径	A	L	CH	D	包装数量
40310 V0 001	4 (5/32)	11	32	11	10	10
40310 V0 002	6	13.5	36.5	13	12.5	10
40310 V0 003	8 (5/16)	15.5	41	15	14	10
40310 V0 008	10	18.5	48	18	17	10

40550V

RACCORDO A L ORIENTABILE MASCHIO CILINDRICO

ORIENTING SINGLE BANJO BODY MALE
WINKELVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH (DREHBAR)
EQUERRE ORIENTABLE MÂLE, CYLINDRIQUE
RACOR A L ORIENTABLE MACHO CILINDRICO CON TÓRICA
可旋转外螺纹铰接式快插接头

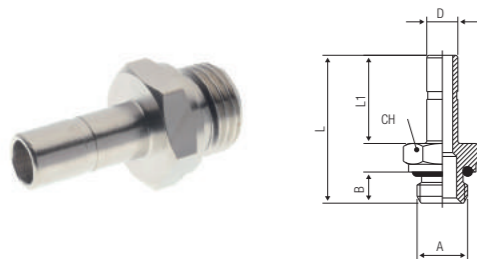


物料编码	软管外径	A 螺纹	B	L1	L2	CH	D1	D 包装数量
40550 V0 001	4	M5	5	19	24.5	-	9	10
40550 V0 002	4	1/8	6	21	28	5	14	10
40550 V0 015	6	M5	5	20.5	24.5	-	9	12.5
40550 V0 003	6	1/8	6	22.5	28	5	14	12.5
40550 V0 004	6	1/4	8	25	31	6	18	12.5
40550 V0 005	8	1/8	6	24	28	5	14	14
40550 V0 006	8	1/4	8	26	31	6	18	14
40550 V0 007	8	3/8	9	28	35.5	7	21	14
40550 V0 008	10	1/4	8	29	31	6	18	17
40550 V0 009	10	3/8	9	30.5	35.5	7	21	17
40550 V0 011	12	3/8	9	32.5	35.5	7	21	21.5

50600V

ADATTATORE MASCHIO CILINDRICO

MALE ADAPTOR PARALLEL
EINSCHRAUBSTECKVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH
ADAPTEUR ENCLIQUETABLE MÂLE, CYLINDRIQUE
ADAPTADOR MACHO CILINDRICO CON TÓRICA
外螺纹转快插尾管接头 (直螺纹)



物料编码	软管外径	A 螺纹	B	L	L1	CH	包装数量
50600 V0 001	4	M5	4	24	15	8	10
50600 V0 002	4	1/8	6	26.5	15	13	10
50600 V0 015	6	M5	4	26	17	8	10
50600 V0 003	6	1/8	6	28.5	17	13	10
50600 V0 004	6	1/4	8	31	17	16	10
50600 V0 005	8	1/8	6	29.5	18	13	10
50600 V0 006	8	1/4	8	32	18	16	10
50600 V0 007	8	3/8	9	33.5	18	20	10
50600 V0 016	10	1/8	6	33.5	22	13	10
50600 V0 008	10	1/4	8	36	22	16	10
50600 V0 009	10	3/8	9	37.5	22	20	10
50600 V0 010	12	1/4	8	38.5	24.5	16	10
50600 V0 011	12	3/8	9	40	24.5	20	10
50600 V0 018	14	1/2	10	44	26.5	24	10

CH028

ADATTATORE MASCHIO CON ATTACCO PORTAGOMMA

MALE HOSE ADAPTER
EINSTECK-SCHLAUCHTÜLLE
DOUILLE CANNELEE ENCLIQUETABLE POUR TUYAU
ADAPTADOR MACHO CON ESPIGA
快插尾管转宝塔接管接头



物料编码	D1	D3	D2	L1	L2	包装数量
CH028 00 01 FS NB	12	10	8	22,5	49	10
CH028 00 01 GP NB	8	10	8	22,5	42,5	10
CH028 00 01 GQ NB	12	14,5	12,5	29,5	56	10
CH028 00 01 WI NB	8	8,3	6,3	22,5	42,5	10
CH028 00 01 Y1 NB	12	12	10	27,5	56	10

50625

GIUNZIONE DOPPIA

DOUBLE JOINT
DOPPELSTECKER
JONCTION DOUBLE
UNIÓN DOBLE
快插接头连接杆



物料编码	接头外径	L	包装数量
50625 00 01 X1 NB	4	31	10
50625 00 01 X4 NB	6	34	10
50625 00 01 X7 NB	8	36	10
50625 00 01 X9 NB	10	45	10
50625 00 01 Y1 NB	12	50	10

40700V

RIDUZIONE

REDUCER
REDUZIERUNG
RÉDUCTION ENCLIQUETABLE
REDUCCION
大转小快插接头



物料编码	A	B	L	D	包装数量
40700 V0 001	6	4	30	12.5	10
40700 V0 008	8	4	33	14	10
40700 V0 002	8	6	34	14	10
40700 V0 009	10	4	32	17	10
40700 V0 003	10	8	38	17	10
40700 V0 007	12	8	39	21.5	10
40700 V0 010	12	10	43	17.5	10

57610

TAPPO

PLUG
VERSCHLUSSZAPFEN
BOUCHON
TAPÓN
堵头

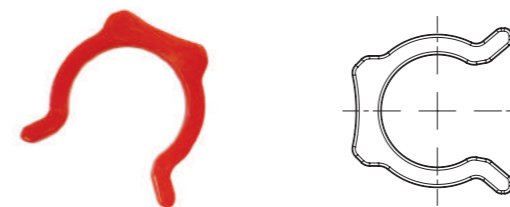


物料编码	D	G	L	L1	包装数量
57610 00 01 X1 NB	4	8	25,5	18,5	10
57610 00 01 X4 NB	6	8	27,5	20,5	10
57610 00 01 X7 NB	8	12	29,5	21,5	10
57610 00 01 X9 NB	10	12	32,5	24,5	10
57610 00 01 Y1 NB	12	16	36,5	27,5	10
57610 00 01 Y3 NB	14	16	35,5	26,5	10

50980

CLIP DI SICUREZZA

SECURITY CLIPS
SICHERHEITSClip
CLIP DE SECURITÉ
CLIP DE SEGURIDAD ROJO
安全管夹



物料编码	软管外径	包装数量
50980 00 32 X1 RO	4-(5/32)	50
50980 00 32 X4 RO	6-(1/4)	50
50980 00 32 X7 RO	8-(5/16)	50
50980 00 32 X9 RO	10-(3/8)	50
50980 00 32 Y1 RO	12-(1/2)	50